

Zeitschrift: Jahresbericht / Gesellschaft Pro Vindonissa
Herausgeber: Gesellschaft Pro Vindonissa
Band: - (1969-1970)

Rubrik: Finanzielles

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Finanzielles

Im vorliegenden Bericht geben wir Ihnen Rechenschaft über die Verwendung unserer finanziellen Mittel in den Jahren 1969 und 1970. Die an der letztjährigen Generalversammlung bereits genehmigte Rechnung 1969 haben wir in der Darstellung leicht abgeändert, indem die Subventionen von Staat und Stadt Brugg ihrer Bestimmung entsprechend voll dem Museumsbetrieb gutgeschrieben worden sind. Das Endergebnis hat sich dadurch nicht verändert.

Im Jahre 1969 konnten wir ein weiteres Anwachsen des Defizits nur durch Entnahmen von Fr. 2000.— aus dem Dispositionsfonds und von Fr. 1000.— aus dem Publikationsfonds vermeiden. Einen willkommenen Beitrag an die Druckkosten des Jahresberichtes von Fr. 1000.— hat uns sodann Herr alt Direktor M. W. Keller geleistet und unsere «Förderer» haben uns mit annähernd Fr. 2000.— unterstützt. Wir danken herzlich. Besonders zu verdanken haben wir eine Spende von Fr. 10 000.— der Jubiläumsstiftung der Schweizerischen Bankgesellschaft. Diese Summe ist zur Bearbeitung eines weiteren Teilgebietes unserer Forschung bestimmt.

Das Jahr 1970, überschattet durch den Tod unseres Präsidenten, hat ein anderes finanzielles Gepräge erhalten. Einerseits hat die Gesellschaft keinen Jahresbericht herausgebracht, andererseits hat der Kanton im Rahmen des Kulturgesetzes seine Subvention wieder auf Fr. 10 000.— festgesetzt. Neben den Spenden unserer «Förderer» von Fr. 2258.— sind uns als Andenken an Herrn Dr. H. R. Wiedemer total Fr. 14 416.— zugekommen. Diese Spenden erfüllen uns mit großer Dankbarkeit. Vom letztgenannten Betrag ist ein gewisser Teil auf Wunsch des Verstorbenen für dringende Unterhaltsarbeiten am Museum zu verwenden.

Danken möchten wir jedoch auch den Behörden von Bund und Kanton, die uns durch ihre finanzielle Unterstützung ermöglichen, an unserem Forschungsauftrag weiter zu arbeiten.

Jahresrechnung

1. Gesellschaftskasse

<i>Einnahmen</i>	1969	1970
Mitgliederbeiträge	6 774.04	6 950.—
Fördererbeiträge	1 889.80	2 258.34
Beitrag Gemeinde Windisch	1 000.—	1 000.—
Zinsen – Erträge aus Anlagen ./ Passivzinsen	1 498.40	1 906.75
Entnahme aus Dispositionsfonds zur teilweisen Deckung des Ausgabenüberschusses	2 000.—	—.—
Ausgabenüberschuß, Vortrag auf neue Rechnung	3 331.94	294.60
	<hr/>	<hr/>
	16 494.18	12 409.69

<i>Ausgaben</i>	1969	1970
Saldovortrag, gemäß Rechnung Vorjahr	3 331.68	3 331.94
Verwaltungskosten	1 187.15	2 712.15
Jahresbericht 1968		
Druckkosten	7 494.—	
Clichés, Plankopien etc.	1 860.—	
	<u>9 354.—</u>	
Spende Herrn Dir. Max W. Keller	1 000.—	
Entnahme aus Publikationsfonds	1 000.—	2 000.—
		<u>7 354.—</u>
Jahresbericht 1969/70		
Plankopien	17.95	
Rückstellung zu Lasten Rechnung 1970..	5 000.—	
		<u>5 017.95</u>
Porti und Postcheckspesen	444.45	350.65
Beiträge an verwandte Institutionen	215.40	163.65
Ausgrabungen (vgl. separate Rechnungen)	—.—	—.—
Zuschuß an Museumskasse	3 961.50	833.35
	<u>16 494.18</u>	<u>12 409.69</u>

2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums

Einnahmen

Eintrittsgelder	2 778.30	3 492.10
Subventionen		
Stadt Brugg	10 000.—	10 000.—
Kanton Aargau	2 000.—	10 000.—
Wanderkiste	86.70	121.20
Zuschuß aus der Gesellschaftskasse	3 961.50	833.35
	<u>18 826.50</u>	<u>24 446.65</u>

Ausgaben

Versicherungen	694.95	723.15
Gehälter	10 530.90	10 725.95
Museumsunterhalt	3 047.25	7 951.45
Heizung	1 672.20	2 393.10
Beleuchtung, Gas, Wasser	926.55	920.30
Bibliothek	529.55	210.35
Museumsverwaltung	800.75	1 464.05
Ausstellung und Konservierung	624.35	58.30
	<u>21 826.50</u>	<u>24 446.65</u>

Korrigenda:

p. 123 unten: 18'826.50 statt 21'826.50

3. Fonds	1969	1970
<i>1. Fonds lebenslänglicher Mitgliedschaft</i>		
Stand laut letzter Rechnung 1968	28 950.—	
Mutationen 1969	1 000.—	29 950.—
Mutationen 1970	400.—	30 350.—
	<hr/>	
<i>2. Publikationsfonds</i>		
Stand laut Rechnung 1968.....	18 992.37	
Spende Jubiläumsstiftung SBG.....	10 000.—	
Verkäufe im Museum und Amphitheater 1969.....	2 402.70	
Verkauf von Veröffentlichungen etc. 1969	2 901.50	
Neuauflagen «Kleiner Führer» und «Wegweiser durchs Amphitheater».....	—3 806.—	
Beitrag an Druckkosten Jahresbericht 1968	—1 000.—	29 490.57
	<hr/>	
Verkäufe im Museum und Amphitheater 1970.....	2 721.90	
Verkauf von Veröffentlichungen etc. 1970	2 590.64	
Publikation Dr. T. Tomašević	—4 308.75	30 494.36
	<hr/>	
In diesem Fonds sind enthalten		
Fr. 5 000.— Legat Herr Dir. Max W. Keller und		
Fr. 10 000.— Spende Jubiläumsstiftung der Schweizerischen Bankgesellschaft		
Beide Beträge sind für bestimmte wissenschaftliche Arbeiten reserviert.		
<i>3. Fonds für Museumsbetrieb</i>		
Stand laut Rechnung 1968	6 868.25	6 868.25
	<hr/>	6 868.25
<i>4. Dispositionsfonds für unerwartete Ausgaben</i>		
Stand laut Rechnung 1968	3 034.40	
Beitrag an Ausgabenüberschuß der Gesellschaftskasse pro 1969	—2 000.—	1 034.40
	<hr/>	
Spenden zum Andenken an Herrn Dr. H. R. Wiedemer (z. T. mit Zweckbestimmung)		
– Familie Wiedemer, Winterthur	13 376.—	
– Herr Dir. Max W. Keller	1 000.—	
– Diverse	40.—	15 450.40
	<hr/>	
	67 343.22	83 163.01
	<hr/>	<hr/>

4. Separat geführte Rechnungen	1969	1970
Stipendium Ceramica-Stiftung Stand laut Rechnung 1968	391.55	104.05
	<u>104.05</u>	<u>—.—</u>

5. Vermögen

Fondsvermögen total	67 343.22	83 163.01
Stipendium Ceramica-Stiftung	104.05	—.—
	<u>67 447.27</u>	<u>85 163.01</u>
Gesellschaftskasse-Passivsaldo	3 331.94	294.60
	<u>64 115.33</u>	<u>82 868.41</u>

Vermögensausweis

Kasse	—.—	121.75
Postcheck	433.53	21 201.11
Banken	18 748.10	43 443.10
Wertschriften	41 000.—	45 000.—
Museumsgebäude samt Umschwung und Sammlung ... (Hypothekendarlehen 1970 zurückbezahlt)	1.—	1.—
Vorschuß an Grabungskasse	4 400.—	—.—
	<u>64 582.63</u>	<u>109 766.96</u>
Transitorische Posten und Beträge, die an die Grabungs- kasse weitergeleitet werden	467.30	26 898.55
	<u>64 115.33</u>	<u>82 868.41</u>

Brugg, 31. März 1971

Gesellschaft Pro Vindonissa

Der Kassier

Walter Bachmann

Revisionsbericht

Statutengemäß haben wir am 21. September 1970 die Jahresrechnung pro 1969 für die Zeit vom 1. Januar 1969 bis 31. Dezember 1969 und am 17. Mai 1971 die Jahresrechnung pro 1970 für die Zeit vom 1. Januar 1970 bis 31. Dezember 1970, bestehend aus Gesellschaftskasse, Betriebsrechnung des Museums, sowie der vier verschiedenen Fonds geprüft und für richtig befunden. Die ausgewiesenen Aktiven wurden lückenlos überprüft, sowie die Übereinstimmung zwischen Buchhaltung und Abrechnung festgestellt. Ebenso wurden stichprobenmäßige Überprüfungen von Belegen und Buchhaltung vorgenommen, die durchwegs Übereinstimmung ergaben. Wir empfehlen der Generalversammlung vom 3. Juli 1971, die beiden Jahresrechnungen wie vorgelegt zu genehmigen unter bester Verdankung der geleisteten Dienste an den Kassier und Déchargeerteilung an den Vorstand.

Brugg, 17. Mai 1971

Die Revisoren

E. M. Evard, Windisch

G. Haus, Brugg

Ausgrabungen römisches Theater, Lenzburg

Stand per 31. Dezember 1970

Aufwand

Löhne Grabungsleitung	21 449.75
Arbeiter	15 963.70
Fremde Arbeiter	19 583.20
Versicherungsprämien	5 882.15
Verwaltungskosten und diverse Unkosten	1 897.25
Hilfsmaterialien	6 615.70
Reiseentschädigungen	1 504.50
Materialtransporte etc.	503.—
Konto-Korrent Aargauische Kantonalbank, Brugg	15 592.—
	<hr/>
	88 991.25

Eingänge

Kanton Aargau	85 000.—
Rückvergütung Sondiergrabung Freudenau	3 991.25
	<hr/>
	88 991.25

Brugg, 13. April 1971

Der Rechnungsführer

R. Hediger

Ausgrabungen Friedhof Windisch

Stand per 31. Dezember 1970

Aufwand

Löhne Grabungsleitung	—.—
Arbeiter	5 120.50
Fremde Arbeiter	11 713.20
Versicherungsprämien	777.35
Verwaltungskosten und diverse Unkosten	743.15
Hilfsmaterialien	392.80
Reiseentschädigungen	61.—
Rückzahlung Darlehen Gesellschaft Pro Vindonissa	3 178.—
Konto-Korrent Aargauische Kantonalbank, Brugg	5 514.—
	<u>27 500.—</u>

Eingänge

Kanton Aargau	<u>27 500.—</u>
---------------------	-----------------

Brugg, 13. April 1971

Der Rechnungsführer

R. Hediger